



Universität Hamburg
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

FAKULTÄT
FÜR GEISTESWISSENSCHAFTEN

ዕውደ ጥናት

አማርኛን እንደ ውጭ ቋንቋነት ማስተማር፡-

መደበኛነትን ያማከለ የጋራ ሥርዓተ ትምህርት፣ የቋንቋ ችሎታ እና የምዘና ማእቀፍ ዝግጅት

Workshop

Teaching Amharic as a Foreign Language:
Developing a Common Framework of Reference
(CFR) for Amharic

December 13 -14 2024, Asia-Africa Institute, University of Hamburg
Edmund-Siemers-Allee 1 (Ost) 20146 Hamburg, Room 222

Program and Abstracts



Hamburgische
Wissenschaftliche
Stiftung



DAeS Forschen. Bilden. Erhalten.
DeutschÄthiopischeStiftung



Program of the Workshop

Friday, 13 December 2024

Morning Session – Chair: Hewan Semon Marye

09:00–09:10	Welcome Speech (Getie Gelaye, Ronny Meyer)
09:10–09:30	Opening Speech (Prof. Henning Schreiber, Prof. Aaron Michael Butts)
09:30–10:30	Keynote Speech: Opportunities and Challenges in Applying the Common European Framework of Reference for Languages to the Teaching of Amharic (Nils Bernstein)
Coffee Break	
11:00–11:30	A New Grammar of Amharic in Italian (Graziano Savà)
11:30–12:00	Amharic Verb Forms at A1 Level (CEFR) (Tamara Prischneegg)
12:00–12:30	Preparations of New Chinese–Amharic Textbooks (Sinkinesh Atale Bogale, Chungai Zhang)
Lunch Break	

Afternoon Session – Chair: Andreas Wetter

14:00–14:30	Teaching Amharic as a Foreign Language: Harmonizing Syllabi and Establishing an International Testing Center (Gashaw Arutie Asaye, Mellese Gelaneh Alemu)
14:30–15:00	Proposing Texts and Socio-Cultural Themes for Amharic A1 and A2 Courses (Getie Gelaye)

15:00–15:30	Structure of Grammar Teaching in Amharic (Ronny Meyer)
Coffee Break	

Evening Session – Chairs: Getie Gelaye, Ronny Meyer

16:00–18:30	Discussion and Setting Up Working Groups 1. አማርኛ አፍ መፍቻ ቋንቋቸው ላልሆኑ ተናጋሪዎች የማስተማሪያ መጻሕፍት ዝግጅትን በተመለከተ ለሚደረገው ውይይት ያለኝ የግል ሐሳብ ‘Personal Views on Preparing Teaching Materials for Non-Native Speakers of Amharic’ (Seid Ahmed Ali) 2. On the Classification of Amharic Verbs: A Personal View (<i>Abba Hiruie Ermias</i>)
Workshop Dinner: EthioRestaurant Rothestraße 38, 22765 Hamburg (Tel. 015117600647)	

Saturday, 14. December 2024

Morning Session – Chair: Anbessa Teferra

09:00–09:30	Orthography and the Standardization of Amharic Spelling in Teaching Amharic (Delombera Negga)
09:30–10:00	Everyone Did as They Saw Fit (Yoseph Mengistu)
10:00–10:30	Standardization or Normalization? The Role of Amharic Homophone Characters from an NLP Research Perspective (Tadesse Destaw Belay, Seid Muhie Yimam, Abinew Ali Ayele, Getie Gelaye)

10:30–11:00	Leveraging AI in Teaching Amharic as a Foreign Language (Tilahun Abdesse Taffa, Hizkiel Mitiku Alemayehu)
Coffee Break	
11:30–12:00	Exploring Practical Technology Applications to Enhance the Teaching and Learning of Amharic (Tafessework Gebeyehu)
12:00–12:30	Exploring Social Media Language Use: Implications for the Standardization of Amharic (Adem Chanie Ali)
12:30–13:00	Diplomats and Covid – Eight Years of Teaching Amharic at the German Foreign Ministry (Andreas Wetter)
Lunch Break	

Afternoon Session – Chair: Delombera Negga

14:30–15:00	Seventy-Five Years of Teaching Amharic in Poland (Ewa Wołk-Sore)
15:00–15:30	The Amharic Language Academy: A Long Overdue Project (Anbessa Teferra)
15:30–16:00	Developing a Comprehensive Electronic Monolingual Dictionary for Amharic (Etaferahu Hailu Tessema)
16:00–16:30	Developing Effective and Innovative Teaching Materials for African Languages (Kazeem Kéhîndé Sanuth)
Coffee Break	

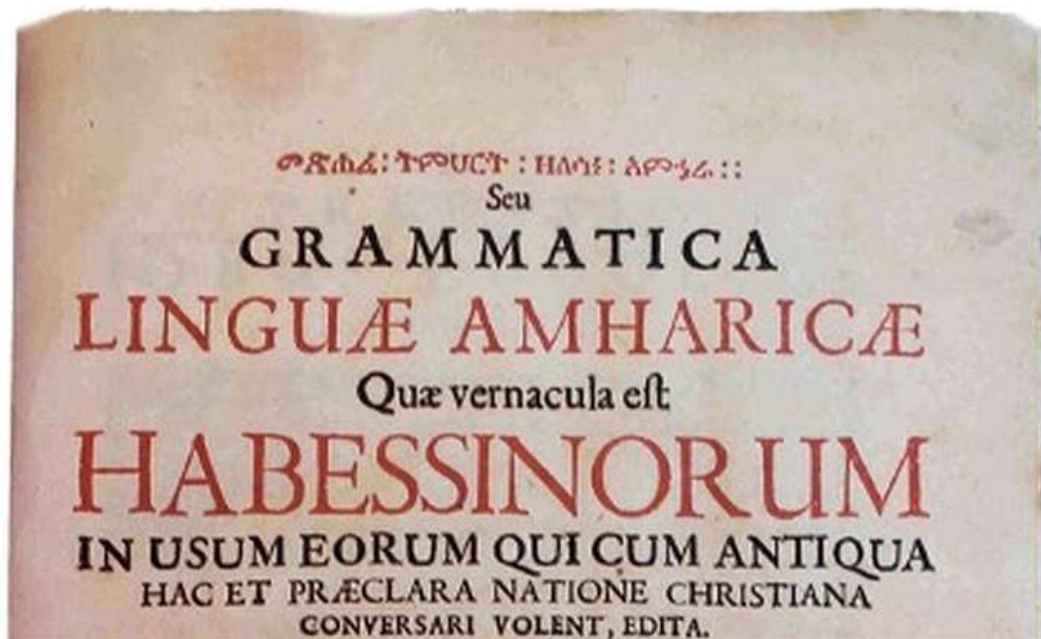
Evening Session – Chairs: Getie Gelaye, Ronny Meyer

17:00–19:00	Final Discussion, Further Practical Steps and Farewell
-------------	--



Universität Hamburg
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

FAKULTÄT
FÜR GEISTESWISSENSCHAFTEN



Ludolf, Hiob. 1698. *Grammatica Linguae Amharicae*. Frankfurt/Main: Prostat apud Johannem David Zunnerum.

CONTACT

Universität Hamburg
Asien-Afrika-Institut
Abteilung für Afrikanistik und Äthiopistik
Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost
20146 Hamburg

E-Mail: afrikanistik.aai@uni-hamburg.de

Tel.: +49 40 42838-4874
Fax: +49 40 42838-5675

JOIN US

